

INFO

febi

DOT 4

26461 (1L)

21754 (5L)

26746 (250ml)

DOT 4 Plus

23930 (1L)

23932 (5L)

26748 (250ml)

SWAG

DOT 4

30 92 6461 (1L)

10 92 1754 (5L)

99 90 0001 (250ml)

DOT 4 Plus

32 92 3930 (1L)

32 92 3932 (5L)

99 90 0004 (250ml)

DE Lagerung von Bremsflüssigkeiten

Bitte lagern Sie Bremsflüssigkeit stets trocken und frostfrei, idealerweise bei konstanter Raumtemperatur. Durch unsachgemäße Lagerung (starke Temperaturschwankungen und hohe Luftfeuchtigkeit) kann die Flüssigkeit Feuchtigkeit aufnehmen und vorzeitig altern, so dass das auf der Flasche angegebene Mindesthaltbarkeitsdatum nicht mehr garantiert werden kann. Diese Lagerempfehlungen gelten nur für originale und verschlossene Gebinde.

EN Storage of brake fluids

Please always store brake fluid in a dry and frost-free place, ideally with a consistent room temperature. Improper storage (extreme temperature fluctuations and high humidity) can cause the fluid to absorb moisture and to age prematurely, meaning the expiry date indicated on the bottle can no longer be guaranteed. These storage recommendations are only applicable to original and sealed containers.

FR Stockage de liquides de frein

Veillez toujours à stocker le liquide de frein au sec et à l'abri du gel, idéalement à température constante. Si ces recommandations ne sont pas respectées (fortes fluctuations de température et/ou humidité élevée), le liquide peut absorber de l'humidité et vieillir prématurément. Le cas échéant, la date limite de conservation indiquée sur la bouteille ne peut plus être garantie. Ces recommandations de stockage s'appliquent uniquement aux emballages d'origine fermés.

ES Almacenamiento de líquidos de freno

Almacene el líquido de frenos siempre en un lugar seco, alejado de bajas temperaturas, siendo, lo ideal, mantenerlo a una temperatura ambiente constante. Debido a un almacenamiento incorrecto (grandes variaciones de temperatura y elevada humedad), el líquido puede absorber humedad y envejecer anticipadamente, de forma que ya no se pueda garantizar la fecha de caducidad indicada en la botella. Estas recomendaciones de almacenamiento solo son válidas para recipientes originales y cerrados.

IT Stoccaggio di liquidi per freni

Conservare il liquido per freni sempre in un ambiente secco e protetto dal gelo a temperatura costante. Una conservazione non appropriata (forti oscillazioni della temperatura e umidità elevata) può causare un assorbimento di umidità da parte del liquido e un invecchiamento precoce: ciò comporta che la data di scadenza indicata sulla confezione non possa essere garantita. Queste raccomandazioni per il deposito sono valide solo per confezioni originali e chiuse.

PT Armazenamento de líquidos dos travões

É necessário, que os líquidos de travões sejam armazenados num local seco, sem formação de gelo e a uma temperatura ambiente constante. Um armazenamento incorreto (com oscilações de temperatura e/ou elevada humidade), pode conduzir a um envelhecimento precoce do produto, através da absorção de humidade e por consequência a validade do mesmo ser posta em causa. Estas recomendações de armazenamento, aplicam-se apenas e só a embalagens originais e seladas.

NL Opslag van remvloeistoffen

Bewaar remvloeistof altijd droog en vorstvrij, bij voorkeur bij constante kamertemperatuur. Bij onjuiste opslag (hoge temperatuurschommelingen en hoge luchtvochtigheid) kan de vloeistof vocht opnemen en vroegtijdig verouderen, zodat de houdbaarheidsdatum op de fles niet langer kan worden gegarandeerd. Deze aanbevelingen voor opslag zijn alleen van toepassing op originele en verzegelde containers.

PL Przechowywanie płynów hamulcowych

Płyn hamulcowy należy zawsze przechowywać w suchym i zabezpieczonym przed mrozem miejscu, najlepiej w stałej temperaturze pokojowej. Niewłaściwe przechowywanie (silne wahania temperatury i wysoka wilgotność) może spowodować, że płyn wchłonie wilgoć i przedwcześnie się zestarzeje, w związku z czym nie można już zagwarantować daty przydatności do zastosowania podanej na butelce. Te zalecenia dotyczące przechowywania dotyczą wyłącznie oryginalnych i szczelnie zamkniętych pojemników/opakowań.

RU Хранение тормозных жидкостей

Храните тормозную жидкость всегда в сухом и незамерзающем помещении, в идеале, при постоянной комнатной температуре. Из-за неправильного хранения (резкие перепады температуры и высокая влажность) существует вероятность, что жидкость начнет впитывать влагу и преждевременно стареть. Таким образом, срок годности, указанный на бутылке, больше не будет гарантирован. Эти рекомендации по хранению относятся только к оригинальным и запечатанным упаковкам.

SR Skladištenje kočionih tečnosti

Molimo da kočionu tečnost uvek skladištite na suvom mestu bez uticaja mraza, idealno bi bilo na konstantnoj sobnoj temperaturi. Zbog nestručnog skladištenja (jaka kolebanja temperature i visoka vlažnost vazduha) kočiona tečnost može da apsorbuje vlažnost vazduha i da prevremeno ostari tako da datum upotrebljivosti naveden na boci ne može više biti zagarantovan. Ove preporuke za skladištenje važe samo za originalne i zatvorene kanistere.

TR Fren hidroliklerinin depolanması

Lütfen fren hidroliklerini daima kuru ve don tehlikesi olmayan yerde, ideal olarak sabit oda sıcaklığında saklayın. Nizami olmayan depolama (güçlü sıcaklık dalgalanmaları ve yüksek hava nemi) durumunda sıvı nem alabilir ve zamanından önce eskiyebilir, bu durumda şişenin üzerinde belirtilen son kullanma tarihi artık garanti edilemez. Bu depolama önerileri sadece orijinal ve kapalı kaplar için geçerlidir.

AR تخزين زيوت المكابح

يُرجى تخزين زيت المكابح دائمًا في مكان جاف وخالٍ من التجمد، والأفضل أن يُحفظ في درجة حرارة ثابتة بالفرفة. التخزين غير السليم (التقلبات الشديدة في درجات الحرارة ورطوبة الهواء المرتفعة) قد تجعل الزيت يمتص الرطوبة ويتقدم قبل الأوان، بحيث يصبح تاريخ انتهاء الصلاحية المدون على العبوة غير مضمون. تسري توصيات التخزين هذه على العبوات الأصلية ومُحكمة الإغلاق.

For more technical information please visit: partsfinder.bilsteingroup.com

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Wilhelmstr. 47 | 58256 Ennepetal | Germany | Tel. +49 2333 911-0 | www.bilsteingroup.com

bilsteingroup®